

彼德.潘（中英对照）



[彼德.潘（中英对照）_下载链接1](#)

著者:[英] 詹姆斯·巴里

出版者:中国书籍

出版时间:2007-1

装帧:

isbn:9787506814843

《彼得·潘》(中英对照)讲述的是，彼得·潘是个永远长不大的孩子。他住在梦幻岛，

那里还住着仙子、美人鱼、红皮肤的印第安人和一群凶恶的海盗。一天，彼得闯入了温蒂的家，把温蒂和她的两个弟弟约翰和迈克带到了梦幻岛。于是他们经历了一般孩子无法细的奇遇；住在大树底下的家里；和美人鱼玩游戏；和印第安人结盟：和海盗们大战一场，最后消灭了海盗头目胡克。尽管梦幻岛上有数不尽的乐事，温蒂他们还是回家了。当彼得多年后再来到温蒂家时，温蒂已经长大了，她再也不能和彼得一起飞往梦幻岛了。

作者介绍:

詹姆斯·巴里（James Mattchew Barrie, 1860-1937），英国剧作家、小说家。出生于苏格兰一个纺织工人的家庭。1882年毕业于爱丁堡大学，从事新闻工作数年，并开始文学创作。1919年任安德鲁大学校长；1928年当选为英国作家协会主席；1930年受聘为爱丁堡大学名誉校长。

他的小说运用方言描绘苏格兰农村生活，富有幽默感和浪漫情调。主要作品有《小牧师》、《小白鸟》、《永别了，米莉小姐》。巴里一生创作了许多童话故事和童话剧。“彼得·潘”的名字首次出现在1902年的小说《小白鸟》中。1904年，剧本《彼得·潘》发表，12月27日首次在伦敦公演，引起了轰动。1911年，小说《彼得·潘》出版。随后这部作品被译成多种文字飞向世界，赢得了各国读者的喜爱。

目录:

[彼德.潘（中英对照）_下载链接1](#)

标签

童话

彼得.潘

英国

外国文学

文学

儿童文学

巴里

被改编成电影的小说

评论

一直等着彼得潘带我去Never Land

结局好残酷。

罗琳阿姨，您别推荐了，还是您自己写的好看~

多少年前多少年后Peter Pan都是个能让我看到哭的不完美童话……

也想过像彼得一样不长大

half done。。5555

读它的时候，总想起布莱特peter

have u been good form to-day~

买的二手书。价格合适。

每个孩子都有一个美丽的梦

高中时代缺爱就会看

那地方，我们其实也到过，如今我们也能听到浪涛拍岸的声音，虽然我们不再上岸

永远落拓着的彼得.潘

哈哈 怀念

觉得他身上有我的影子，我想我还是不想长大，可是没有他那么坚持。

童话的世界很精彩，童话的语言能够启发孩子奇思妙想。

父母总会为孩子留一扇窗子，等孩子飞回来，温蒂会回家，但是彼得不会。

看过书虫系列

看了中文没看英文，失败啊~

亲爱的彼得 我也见过你吧 我们也一起在梦幻岛玩耍冒险吧。 那。
我也是不是和所有长大的孩子一样 不小心 忘了你

[彼德.潘（中英对照）_下载链接1](#)

书评

《彼得潘》，我没看过大陆版，只看过梁实秋翻译的民国版。但我浏览了一下这里的书评，我猜，大陆的译本是个“洁本”。
这个洁本不能怪大陆，是英国的出版方再版时把初版里“儿童不宜”的东西删去了。大陆译本应该是译自再版本。抄几段以前写的书评，让没机会看初版本的读者体...

1904年12月27日，英国伦敦约克公爵剧场。
詹姆斯·巴里的童话剧《肯辛顿公园的彼得·潘》首次上演。小仙女叮叮铃（Tinker Bell）为了救彼得·潘吞下了胡克船长的毒药，伤心的彼得·潘对着观众大声喊道：“你们相信童话吗？如果相信，请鼓掌。”在经过了漫长如一生的沉默...

又看彼得潘了，还是更喜欢开头和结尾，就象小时候一样，我不喜欢看圣斗士，不喜欢变形金刚，不喜欢那些所谓的为正义而战，我只喜欢那些安安静静故事，所以我不喜欢看他们和胡克船长打架，不喜欢小仙女的死去，喜欢开头温蒂遇到彼得潘，认识这个永远长不大，也不想长大的孩子...

《彼得·潘》是英国剧作家詹姆斯·巴里最具盛名的作品，自1904年公演以来，一直广受欢迎。主人公彼得·潘是个长大不的孩子，居住在仅靠飞行才能抵达的梦幻岛上。他与海盗搏斗，与仙子为伴，在环礁湖中追逐美人鱼，过着刺激的冒险生活。一个世纪以来，正是这种永葆童心的形象令...

温蒂小时候并不知道她是需要同类的。当她离开乌有岛的时候，她并不知道她和彼得潘原是同类。甚至当她已经和“大家”一起，加入到行进的队列之中时，她仍然是不知道的。不知道他是，也不知道他不是，那时候她的小脑瓜里压根就没有这个问题。队列从来都是存在的。队列的历...

洛克认为，儿童是未成形的人，唯有通过识字、教育、理性、自我控制、羞耻感的培养，儿童才能改造成一个文明的成人。以卢梭的观点看来，儿童拥有与生俱来的坦率、理解、好奇、自发的能力，但这些能力被识字、教育、理性、自我控制和羞耻感湮没了。

弗洛伊德和约翰-杜威则...

和小王子一样是一本适合成人的童话 看完了，伤心的哭了，因为我长大了
如果能像彼得潘，生活也许都会是一场家家酒。只是扮演着一个角色，
在一个故事里面演出着悲与喜 哈，当时居然在里面看到了爱情。 . .

图、文/文小妖

永无岛，在现实里，是一座永远都不可能存在的小岛。那里太美，太梦幻，欢歌笑语不断，有着童话故事里广为人知的仙子、海盗、美人鱼……这些都是孩子幻想世界里的最美存在。最重要的是，那里还有很多人的童年偶像——彼得·潘。
《彼得·潘》是英国戏剧家、小说家...

任溶溶老先生翻译版本的《小飞侠彼得潘》翻译腔特别重，基本上英文从句，插入语都按照原文的顺序未经修改就直接强行翻译过来了，导致读的时候有些句子难以理解。
原文：All children, except one, grow up.
任译：所有孩子——只除掉一个——都是要长大的。 以下是在网...

有一年，我忽然不知道怎么了，看什么都不是我要的，于是我开始沮丧，推诿，离家出走，家人没有办法，把我锁在房子里，妈妈一直都很苦恼我的状态，像是要快死的鱼，尽一切力量的挣扎之后的，张大嘴巴的喘息，有的是不甘心，我不能上学去，因为在学校里，我会变得喘不过起来，整...

“爸爸，你究竟为什么活着？”
这个问题好难噢……于是，爸爸反问说：“那你为什么活着？” “为了玩。”
地球上所有的孩子都将长大，必须长大，除了一个，仅有的一个，唯一的一个，人们都管他叫：彼得·潘。 无忧岛，总体来说，那是一个迷人的岛。长翅膀的精...

一直都说自己很喜欢彼得潘 但之前真的没有看过任何关于这个孩子的书籍电影
只是从断断续续的评论中隐隐约约觉得彼得潘属于自己喜欢的对象
于是小王子与彼得潘被我一起当作偶像崇拜了好多年 也许是真的年龄大了
自己的在读书的时候总是笑个不停 书里的一切怎么都是那么有意思呢...

这一生，第一本让我哭的书。 1 2 岁的时候，最大的烦恼不过是期末考试。但是这本书

抛给我一个事实，人人都是要长大的。除了 " 潘 "。书的最后部分作者写得甜蜜而哀愁，当看到温蒂长大了，忘记了怎么飞的时候，我哭了起来。始终都找不到一个完美的原因。就是面对 " 长大 " 这两个...

很多年前我看过一部叫做《丹麦诗人》的动画短片，那是部美好的作品。在动画片的开头，一个温柔又不失感性的女性声音给我们讲述了她一直以来对生命的理解，她说：“小时候，我以为大家都来自外太空。呱呱坠地之前，我们只是飘在空中的小种子，等着被某人领走。选择过程是任意的...

童话都是大人写的。当我们长大后，带着一颗童心重读那些儿时听过的故事，才能越明白大人所讲的童话。里面没有一个讨喜的角色，但也没有哪个讨人厌。Peter Pan甚至让我咬牙切齿的，他是个傲慢、自负、健忘的家伙，甚至我觉得还有点嗜血...就像每一个我们小时候那样。...

可能我就是个一直活在自己童话里的人吧~这本书我真的不大喜欢，彼得·潘的战争残忍又有些血腥，这真的是给孩子看的童话书吗？有些后悔了，如果彼得·潘还是在我心目中自己构想的在深夜带走孩子们去玩，又会在黎明把他们送回来的快乐小飞侠就好了~童话的概念并不...

女儿21个月，戴着粉色小帽子，穿着水蓝色的大衣，配了同样粉色的裤子和靴子。她向我跑过来的时候，苹果脸干净清秀，笑容和冬日正午阳光一样明艳。“妈~妈~”的最后一个音，是拐拐饶舌的，带着完全孩子的娇嗲，嫩得正好。那一刻，对《彼得·潘》中温迪妈妈的心情有了完全的感...

所有的孩子都会长大，只有一个孩子除外。他的名字叫作彼得·潘，他是一个会飞的男孩儿。看到这句话的时候，我并不嫉妒他，我只觉得有些悲哀。我不知道这是因为我已经不再相信童话，还是因为我其实很喜爱成长，尽管成长本身是一个蜕变的过程。已经过了会相信童...

[彼德·潘（中英对照）](#) [下载链接1](#)